

# Intolerancia a la proteína alimentaria durante la infancia

## ¿Qué es la intolerancia a la proteína alimentaria?

La intolerancia a la proteína alimentaria (DPI, por sus siglas en inglés) es cuando un niño no puede digerir adecuadamente ciertas proteínas en los alimentos que consume.

Las proteínas que más comúnmente causan este problema están en la leche de vaca y en los alimentos de soja.

Es común en los niños, especialmente en los bebés, y puede ser hereditario. En los Estados Unidos, entre el 2% y el 7% de los bebés menores de 1 año padecen esta intolerancia. También se llama enterocolitis inducida por proteínas de los alimentos.

## ¿La intolerancia a estas proteínas es una alergia alimentaria?

No es una alergia alimentaria verdadera porque no es desencadenada por células alérgicas específicas. Es más probable que la cause una reacción inmune o metabólica que aún no comprendemos bien.

A veces, se le llama incorrectamente "alergia a la leche de vaca", enfermedad gastrointestinal eosinofílica (EGID, por sus siglas en inglés) o colitis alérgica.

## ¿Qué síntomas puede tener mi hijo?

Los síntomas varían dependiendo de un niño a otro. Su hijo puede verse sano y crecer normalmente, pero tiene heces que contienen moco, agua o rastros de sangre. Otros síntomas pueden incluir irritabilidad, náuseas o asco al ver u oler comida, vómitos frecuentes, o diarrea. Si tu hijo tiene síntomas de intolerancia a la proteína alimentaria y pérdida de peso, hable con el doctor de cabecera de su hijo. Es posible que necesite visitar a un médico gastroenterólogo (GI, por sus siglas en inglés).

## ¿Cómo se diagnostica?

El diagnóstico a menudo se basa en los signos y síntomas. No hay ninguna prueba de laboratorio para confirmarla. Las pruebas para las alergias casi nunca ayudan a encontrar el alimento o proteína que la provoca.

Se pueden hacer análisis de sangre, estudios de heces o análisis de la piel para descartar otras afecciones.

## ¿La endoscopia ayuda a diagnosticar la intolerancia a las proteínas?

En la mayoría de los casos no es necesario hacer una endoscopia. La endoscopia es un procedimiento realizado por un gastroenterólogo para examinar el tracto digestivo y tomar pequeñas muestras de la capa interna. Estas muestras se colocan bajo un microscopio para buscar inflamación,

### Más información

- Gastroenterología 206-987-2521
- Hable con el proveedor de atención médica de su hijo
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)

### Servicio gratuito de intérprete

- En el hospital, solicítelo a la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratuita de interpretación: 1-866-583-1527. Dígale al intérprete la extensión o el nombre de la persona que necesita.



células alérgicas y signos de sangrado o irritación. Estos hallazgos se pueden ver en muchas otras condiciones, por lo que no son útiles para diagnosticar la intolerancia a proteínas alimentarias. Se recomienda una endoscopia cuando los pacientes tienen pérdida de peso significativa, sangrado persistente, dificultad para tragar, dolor abdominal intenso y vómitos o diarrea persistentes.

### ¿Cómo se trata?

No hay ningún medicamento que lo cure, pero los síntomas de su hijo mejorarán poco a poco, con el tiempo. En la mayoría de los niños desaparece por completo a la edad de 1 año, en algunos como a los 6 meses y en otros pueden tardar hasta 2 años.

- La mayoría de estos bebés son totalmente saludables y su único síntoma es la sangre en las heces. Algunos médicos no recomiendan ningún cambio en la dieta de estos niños y la sangre desaparece gradualmente, por lo general al año de nacidos.
- La mejor manera de controlar la intolerancia de su hijo es cambiando la dieta. Esto significa eliminar algunos alimentos proteicos de la dieta de su hijo o de su dieta. Si se elimina la proteína adecuada de la dieta, los síntomas de su bebé deben mejorar gradualmente. Para los bebés a menudo esto significa:
  - Amamantar de una madre que sigue una dieta estricta sin leche y sin soja o
  - Beber una fórmula que solo contenga proteínas ya degradadas.

Las proteínas pueden tardar hasta 4 a 8 semanas en eliminarse por completo del cuerpo. Su hijo puede seguir teniendo síntomas durante todo este tiempo.

Después de superar su intolerancia podrá comer normalmente. Por lo general, recomendamos probar alimentos proteicos 6 a 12 meses después de haberlos eliminado para ver si su hijo ya los tolera.

### ¿En qué se diferencia la intolerancia a la proteína de la leche a la intolerancia a la lactosa?

Estas condiciones a menudo se confunden porque sus nombres son muy parecidos.

- La intolerancia a las proteínas lácteas es el tipo más común de intolerancia a proteínas alimentarias que acabamos de describir.
- La intolerancia a la lactosa es muy diferente a la intolerancia a la proteína alimentaria y no es común en niños menores de 5 años. Ocurre cuando el intestino de una persona no produce suficiente de la enzima llamada lactasa, que ayuda a digerir la lactosa (un azúcar natural en la leche). Si la lactosa no se digiere, se convierte en alimento para las bacterias normales que viven en el intestino. Cuando estas bacterias descomponen la lactosa, producen gas y una pequeña cantidad de ácido. El gas y el ácido pueden causar síntomas de dolor, distensión abdominal, exceso de gases, náuseas y diarrea.

# Infant Dietary Protein Intolerance

---

## What is dietary protein intolerance?

Dietary protein intolerance (DPI) is when a child cannot properly digest specific proteins in the foods they eat.

The most common proteins that cause this problem are in cow's milk and soy foods.

DPI is common in children, especially babies, and may run in families. In the United States, 2% to 7% of babies under age 1 have DPI. It is also called food protein-induced colitis.

---

## Is dietary protein intolerance a food allergy?

DPI is not a true food allergy because it is not triggered by specific allergy cells. It is more likely due to an immune or metabolic reaction that is not well understood.

DPI is sometimes incorrectly called a "cow's milk allergy," eosinophilic gastrointestinal disease (EGIDs), or allergic colitis.

---

## What are the symptoms in my child?

DPI symptoms vary depending on the child. Your child may appear healthy and grow normally but have stools that contain mucus or water or traces of blood. Other symptoms may include irritability, nausea or disgust at sight or smell of food, frequent vomiting, or diarrhea. If your child has symptoms of DPI and weight loss, talk to your child's primary healthcare provider. Your child may need to visit a gastroenterologist (GI) doctor.

---

## How is it diagnosed?

Diagnosis is often based on signs and symptoms. There is no laboratory test to confirm DPI. Allergy testing is often not helpful to finding the food or protein trigger.

Blood work, stool studies or skin testing may be done to rule out other conditions.

---

## Can an endoscopy help diagnose DPI?

In most cases, endoscopy is not needed. Endoscopy is a procedure done by a gastroenterologist, where they can examine the digestive tract and take small samples of the lining in the digestive system. These samples are then placed under a microscope to look for inflammation, allergy cells, and signs of bleeding or irritation. These findings can be seen with many other conditions so are not helpful to making a diagnosis of DPI. An endoscopy is recommended when patients have significant weight loss, persistent bleeding, difficulty swallowing, severe abdominal pain, and persistent vomiting or diarrhea.

---

### To Learn More

- Gastroenterology  
206-987-2521
- Ask your child's healthcare provider
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)

### Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

### What is the treatment for DPI?

There is no medicine to cure DPI, but your child's symptoms will gradually improve with time. Most children will completely outgrow their intolerance by age 1 year, but for some it is as little as 6 months and others may take as long as 2 years.

- Most babies with DPI are totally healthy and their only symptom is blood in the stool. Some doctors do not recommend any diet changes in these children and the blood gradually disappears, usually by age 1.
- Your child's DPI may be best controlled by changing your child's diet. This means removing some protein foods completely from their diet or your diet. If the proper protein is removed from the diet, there should be a gradual improvement in your baby's symptoms. For infants this often means:
  - Being breastfed by a mother who follows a strict milk-free and soy-free diet or
  - Drinking a formula that contains only broken-down proteins

It can take up to 4 to 8 weeks for the proteins to be entirely eliminated from the body, and your child may continue to have symptoms during this time.

After your child outgrows their intolerance, they will be able to eat a regular diet. We usually recommend trying to eat protein foods that were removed in 6 to 12 months to see if your child is able to tolerate the food.

---

### What is milk protein intolerance vs. lactose intolerance?

These conditions are often confused because their names are quite similar.

- Milk protein intolerance is the most common type of dietary protein intolerance (DPI) described above.
- Lactose intolerance is very different than DPI and is not common in children under age 5. It occurs when a person's intestine does not make enough of an enzyme called lactase, which helps digest lactose (a natural sugar in milk). If lactose is not broken down it becomes food for the normal bacteria that live in the intestine. When these bacteria break down the lactose, they produce gas and a small amount of acid. The gas and acid may cause symptoms of pain, bloating, excess gas, nausea, and diarrhea.